

## Reino de Marruecos Notas sobre Ceremonial y Protocolo



**Ciudad capital:** Rabat.<sup>1</sup>

**Idiomas:** Árabe y bereber (oficiales), francés y español.<sup>2</sup>

**Religión:** Islam, cristianismo y judaísmo.<sup>3</sup>

**Gentilicio:** Marroquí.<sup>4</sup>

**Comportamientos sociales:** La sociedad marroquí es caracterizada por el honor, dignidad y el orden jerárquico. El uso de títulos o grados académicos es generalizado y denotan respeto. La familia es el centro de la estructura social. La religión forma parte de la vida política, económica y social.<sup>5</sup> Por ser una sociedad musulmana, el Ramadán es una tradición importante; se lleva a cabo en el noveno mes del calendario musulmán, conocido por ser el mes en el que por su fe y creencias, practican el ayuno diario, desde el alba hasta la puesta del sol, absteniéndose de la bebida, la comida y las relaciones carnales, teniendo como objetivo expresar un estado de paz que promueva la conciencia divina que los acerque más a Dios.<sup>6</sup>

**Saludo:** Son personas formales a la hora de la presentación y siempre con la mano derecha. Los hombres se saludan entre sí con un apretón de manos firme y en algunos casos con un beso en la mejilla izquierda. El saludo entre dos personas de géneros diferentes por lo general no tiene contacto físico. No obstante, la mujer puede iniciar el saludo estrechando la mano.<sup>7</sup>

**Puntualidad:** Se espera que los invitados sean puntuales para las ocasiones sociales y las reuniones de negocios, aunque los marroquíes puedan demorar.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> Oficina de Información Diplomática, Ficha País Reino de Marruecos, 2005. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en [http://www.exteriores.gob.es/documents/fichaspais/marruecos\\_ficha%20pais.pdf](http://www.exteriores.gob.es/documents/fichaspais/marruecos_ficha%20pais.pdf).

<sup>2</sup> Turismo Marruecos, "¿Qué idioma se habla en Marruecos?", 16 de febrero de 2010. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <http://www.turismomarruecos.net/diomas/informacion/informacion-practica/idiomas.html>

<sup>3</sup> Ficha País Reino de Marruecos. *Op. Cit.*

<sup>4</sup> Real Academia Española. Gentilicio Marruecos. Consultado el 10 de abril de 2018 en <http://www.rae.es/diccionario-panhispanico-de-dudas/apendices/paises-y-capitales-con-sus-gentilicios>.

<sup>5</sup> Marocco Guide, "A look at Moroccan Language, Culture and Doing Business". Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <http://www.commisceo-global.com/country-guides/morocco-guide?highlight=YToyOntpOjA7czo3OjJtb3JvY2NvIjtpOjE7czo3OjJibGltYXRlIj9>

<sup>6</sup> Qué significa el ayuno en el mes de Ramadán? pág. 2. Consultado el 20 de junio de 2016 en <https://www.al-islam.org/nutshell/files/fast-es.pdf>

<sup>7</sup> Morocco Culture and Etiquette: Skills to Succeed. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <https://www.journeybeyondtravel.com/morocco/culture-etiquette/>

<sup>8</sup> Frommers Morocco Travel Guide, 2018. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <http://www.frommers.com/destinations/morocco/642794>

**NOTA:** Esta nota de protocolo integrada por la Dirección de Protocolo Internacional, es una guía básica, no refleja necesariamente todas las costumbres y prácticas de todas las regiones del país indicado.

**Reuniones de trabajo:** Los marroquíes acostumbran conocer primero a las personas con las que van a realizar negociaciones. Las citas suelen confirmarse con al menos dos días antes de la reunión. Se recomienda no programar reuniones durante el Ramadán. Las decisiones son tomadas después de un tiempo prolongado de deliberaciones y generalmente por la persona con el cargo más alto. Para las reuniones el idioma que utilizan es el francés, así que es recomendable preguntar con anticipación para contratar un intérprete.<sup>9</sup> La semana laboral es de domingo a jueves, puesto que los días de descanso son los viernes y sábados. El horario de los ministerios y las oficinas gubernamentales es de 7:00 a las 13:00 Hrs.<sup>10</sup>

**Vestimenta:** Es conservadora y formal. Las mujeres pueden portar pantalón o traje sastre, no se deben mostrar los brazos, piernas o escote. Los hombres deben asistir con traje completo.<sup>11</sup>

**Regalos:** Los obsequios deben ser sencillos. No se recomienda regalar bebidas alcohólicas, ni productos derivados del cerdo, así como evitar los colores morado, rosa o amarillo, puesto que están relacionados a la muerte. Los presentes recomendados son libros o artesanías típicas. Generalmente no se abren en el momento.<sup>12</sup>

**Temas de Género:** El papel de la mujer musulmana en la sociedad de Marruecos aún tiene notables diferencias con el que desempeñan en las sociedades occidentales. Se sigue considerando al hombre como el centro de la vida social y el que toma las decisiones finales.

Marruecos ratificó en 1993 la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW, por sus siglas en inglés).<sup>13</sup> En 1996, en el artículo V de la Constitución se estableció la igualdad política para las mujeres. Asimismo, en el artículo XIII se garantiza a los ciudadanos la igualdad de derechos en la educación y el empleo.<sup>14</sup>

Actualmente la Cámara de Representantes (cámara baja) cuenta con 395 miembros, de los cuales 81 son mujeres, el equivalente al 20.51%.<sup>15</sup> La Cámara de Consejeros (cámara alta) está integrada por 120 miembros, de los cuales 14 son mujeres (11.67%).<sup>16</sup>

<sup>9</sup> Morocco Guide, "A look at Moroccan Language, Commisceo Global. *Op. Cit.*

<sup>10</sup> *Ídem.*

<sup>11</sup> Culture and Etiquette, 2017. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <https://www.roughguides.com/destinations/africa/morocco/culture-etiquette/>

<sup>12</sup> Morocco Gift Giving Customs, 2009. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en [http://www.giftypedia.com/Morocco\\_Gift\\_Giving\\_Customs](http://www.giftypedia.com/Morocco_Gift_Giving_Customs)

<sup>13</sup> United Nations Treaty Collection. Consultado el 11 de abril de 2018 en [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtldsg\\_no=IV-8&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtldsg_no=IV-8&chapter=4&lang=en).

<sup>14</sup> Stop Violence Against Women, The advocates for human rights, 2010. Consultado el 24 de septiembre de 2016 en <http://www.stopvaw.org/morocco>

<sup>15</sup> Inter Parliamentary Union. Kingdom of Morocco. House of Representatives, 30 de mayo de 2017. Consultado el 27 febrero de 2018 en [http://archive.ipu.org/parline-e/reports/2221\\_A.htm](http://archive.ipu.org/parline-e/reports/2221_A.htm)

<sup>16</sup> *Ibid.* [http://archive.ipu.org/parline-e/reports/2222\\_A.htm](http://archive.ipu.org/parline-e/reports/2222_A.htm).